JOURNAL
DU DÉPARTEMENT
DES BOUCHES DU RHIN.

VENDREDI, le 31 Août.

*** On s'adresse pour les abonnemens, au Directeur du journal du département, Verwerstraat, N.° 108, à Bois le Duc. Prix pour une année *f* 9-0-0, pour six mois *f* 5-0-0 et pour trois mois *f* 3-0-0.

EMPIRE FRANÇAIS.

Au Palais de SAINT-CLOUD, *le* 10 *Août* 1810.

NAPOLÉON, *Empereur des Français etc.*

Vu la demande du commissaire de justice dans les départemens des Bouches du Rhin et des Bouches de l'Escaut et dans l'arrondissement de Breda :

Sur le rapport de notre grand-juge ministre de la justice ;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit :

Art. 1.er Toutes les parties du territoire cédé à l'empire français, qui étaient ci-devant soumises en matière criminelle et en première instance au tribunal (hooge-vierschaar) séant à Dordrecht, ou à la cour de justice départementale du Maasland, seront provisoirement et jusqu'au premier janvier 1811 du ressort du tribunal criminel (hooge-vierschaar) séant à Bois-le-Duc, pour le jugement en première instance de tous les crimes et délits ou contraventions, qui y auront été commis.

2. Toutes les parties du Bommelerwaard, dans lesquelles la jurisdiction criminelle ou correctionnelle en première instance était exercée ci-devant par la cour de justice départementale de la Gueldre, seront provisoirement et jusqu'au 1.er janvier 1811 du ressort du tribunal ou magistrat de la ville de Bommel, pour l'instruction entière et pour le jugement en première instance sur tous les crimes et délits ou contraventions qui y auront été commis.

3. Toutes les parties du territoire dit le rÿk de Nimègue et de celui dit entre Meuse et Waal, dans lesquelles la jurisdiction criminelle ou correctionnelle en première instance était exercée ci-devant par la cour de justice départementale de la Gueldre, seront provisoirement et jusqu'au 1.er janvier 1811 du ressort du tribunal de la ville de Nimègue, pour l'instruction entière ou pour le jugement en première instance de tous les crimes et délits ou contraventions qui y auront été commis.

4. Dans les cas des art. 2 et 3 ci-dessus et dans tous les cas de justice criminelle, correctionnelle ou de police, dans lesquels la confirmation, soit de S. M. le Roi de Hollande, soit d'une cour de justice départementale, qui siége actuellement hors de l'empire français, était nécessaire avant l'exécution du jugement, les pièces et la sentence projetée seront adressées à notre grand-juge ministre de la justice, pour être statué par nous sur son rapport.

5. Notre grand-juge ministre de la justice est chargé de l'exécution du présent décret.

Signé NAPOLÉON.

PARIS, le 24 *Août.*

Le tribunal correctionnel d'Agen a condamné le sieur *Jean Laurens*, en une amende de 7000 francs et aux dépens, pour s'être livré ha-

VRIJDAG, den 31 van Oogstmaand.

*** Men adresseere zich voor het abonnement, aan den Directeur van het journaal van dit departement, in de Verwerstraat, N.° 108, in 's Hertogenbosch. De prijs is voor een jaar *f* 9-0-0, voor zes maanden *f* 5-0-0 en voor drie maanden *f* 3-0-0.

FRANSCH KEIZERRIJK.

Uit het Paleis van ST.-CLOUD, *den* 10 *Aug.* 1810.

NAPOLÉON, *Keizer der Franschen enz.*

Gezien hebbende de aanvrage van den commissaris van justitie in de departementen der Bouches van Rhin, en der Bouches de l'Escaut; mitsgaders het arrondissement van Breda;

Op het rapport van onzen groot-regter, minister van justitie;

Hebben wij gedecreteerd en decreteren het geen volgt:

Art. 1. Alle de gedeelten van het aan het fransch keizerrijk afgestaan grondgebied, welke voorheen in criminele zaken en ter eerster instantie behoorden onder de hooge-vierschaar, zittinig houdende te Dordrecht, of onder het departementaal geregtshof van Maasland, zullen provisioneel, en tot den eersten januarij 1811, behooren onder het ressort van de hooge-vierschaar van 's Hertogenbosch residerende, tot het vonnisen ter eerster instantie van alle misdaden, misdrijven of overtredingen, welke aldaar mogten begaan worden.

2. Alle de gedeelten van de Bommelerwaard, in welke de criminele of correctionele regtspleging ter eerster instantie bevorens werd uitgeoefend door het departementaal geregtshof van Gelderland, zullen provisioneel, en tot den 1 januarij 1811, behooren onder het ressort van de regtbank der stad Bommel, tot volkomen instructie en uitspraak ter eerster instantie over alle misdaden, misdrijven of overtredingen welke aldaar mogten begaan worden.

3. Alle de gedeelten van het grondgebied, genaamd rijk van Nijmegen, en van dat, gezegd van tusschen Maas en Waal, in dewelke de criminele of correctionele regtspleging ter eerster instantie voorheen door het departementaal geregtshof van Gelderland werd uitgeoefend, zullen provisioneel, en tot den 1 januarij 1811, behooren tot het ressort van de regtbank der stad Nijmegen, tot de volkomen instructie en uitspraak ter eerster instantie, over alle misdaden, misdrijven of overtredingen, welke aldaar begaan mogten worden.

4. In gevallen, art. 2 en 3 hier boven gemeld, en in alle gevallen van criminele en correctionele justitie en van politie, in welke de bekrachtiging, het zij van Z. M. den Koning van Holland, het zij van een departementaal geregtshof, dat thans buiten het fransche rijk zittinig houdt, noodig was, zullen, vóór de uitvoering van het vonnis, de proces-stukken en het ontworpen vonnis aan onzen groot-regter, minister van justitie, worden toegezonden, ten einde hierop op diens rapport te worden gestatueerd.

5. Onze groot-regter, minister van justitie, is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

Geteekend NAPOLÉON.

PARIS, den 22 *Augustus.*

De correctioneele regtbank van Agen heeft den heer *Jan Laurens* in eene geldboete van 7000 fr., en de kosten, verweezen, ter zake van zich te

bituellement à l'usure, et avoir, postérieurement à la publication de la loi du 3 septembre 1807, exigé et reçu, pour une somme de 14,600 fr. par lui prêtée, un intérêt excédant le taux fixé par ladite loi.

Monsieur le conseiller *Somnering*, savant d'Allemagne, prétend avoir inventé un télégraphe électrique qui, au moyen d'un fil de laiton qui servirait de conducteur, porterait sous terre une nouvelle avec plus de vitesse que le son ne se propage.

On a observé ces jours derniers dans les environs de Nantes, un phénomène qui a un instant effrayé quelques habitans. C'était un globe de feu d'une grosseur considérable, dont la lumière était si vive qu'il faisait clair comme à midi, quoiqu'il ne fût que deux heures du matin. Une détonnation a eu lieu, et tout aussitôt le météore a disparu.

On lit, dans le journal du Barreau, les décisions suivantes :

1.° Lorsqu'une force majeure a empêché le porteur d'une lettre-de-change de la faire protester en tems utile, les juges peuvent, suivant les circonstances, lui permettre ou lui refuser tout recours contre le tireur et les endosseurs. (Cour de cassation.)

2.° Un contrat de vente fait sous la loi du 11 brumaire an 7, et non transcrit, peut, sous le Code-Napoléon, être opposée à des tiers dont les titres sont postérieurs a ce Code. (*Idem.*)

3.° Un testament qui renferme des dispositions additionnelles est nul, lorsque la mention de l'écriture n'a été faite que dans la partie du testament qui précède ces dispositions. (Cour d'appel de Turin.)

AMSTERDAM, le 28 Août.

Hier au soir vers les 10 heures, un orage violent éclata sur cette ville. La foudre frappa le moulin-à-vent *le Rozeboom*, appartenant à *Henri Schuurman* et à la veuve de *Pierre van der Wiel*, situé sur le chemin de l'Overtoom. La flamme gagna en un instant, et le moulin fut consumé en moins d'une heure. Trois maisons, parmi lesquelles se trouve celle du meunier, ont été considérablement endommagées. Il n'a pas été possible d'arrêter les progrès de l'incendie. Le dégat est très-grand; entr'autres, on a trouvé 450 sacs de seigle tant consumés qu'endommagés par le feu; les chevaux qui étaient dans le moulin, ont été sauvés heureusement. La pluie qui tombait en si grande abondance que plusieurs maisons furent inondées, a probablement été cause qu'il n'est pas arrivé d'autres accidens.

BOIS-LE-DUC, le 28 Août.

Le jour de *St.-Napoléon*, on a chanté à St. Michels-gestel un *Te-Déum*, auquel ont assisté le maire et les autorités constituées, accompagnés de la garde nationale sous les armes. Le soir, le maire a fait illuminer la maison commune à ses frais, et a fait distribuer des rafraîchissemens à toutes les personnes qui s'y étaient réunies.

AUTRICHE.

VIENNE, le 13 Août.

On mande de Constantinople que le grand seigneur publie proclamation sur proclamation pour réveiller chez les Turcs l'amour de la patrie et le zèle pour la religion. Il déclare mécréant tout musulman qui ne prendra pas les armes dans le péril commun. Il a augmenté la cavalerie de sa garde; il est allé à deux milles de la capitale passer les troupes en revue; il a envoyé toutes sa vaisselle à la monnaie; il a engagé les grands de son empire à en faire autant; il a fait payer aux troupes trois mois de solde arriérée; il répète qu'il veut aller combattre à la tête de son

hebben schuldig gemaakt aan bestendigen woeker en uit de publicatie van de wet van den 3 septemb 1807, voor eene door hem uitgeleende som v 14000. fr. eene, boven de wet vastgestelde, intre gevordert en genoten te hebben.

De raadsheer *Somnering*, een geleerde uit Duit land, geeft zich uit voor den uitvinder van ee electrike telegraaf welke, door middel van een kop draad, die als de conducteur behoort te dienen, in st zoude zijn, met meerdere snelheid, dan het gelu zulks doen kan, eene tijding onder de grond mede deelen.

Men heeft te dezer dagen in de omstreeken van Na een luchtverschijnsel waargenomen, welke voor e oogenblik de inwooners aldaar heeft doen ontstelle Dit verschijnsel bestond in eene ongemeene groo ruurbol, welke zulk een hel ligt verspreide even als het middag was, zijnde het egter nog maar eerst tw uren in den na-nagt.

Men leest in het journal de Barreau, de volgen gewijsdens:

1.° Zo dra eene ontegenstaanbare oorzaak van verh dering een houder van een wissel-brief belet heeft, ter gezetter tijd dezelve te doen protesteeren, verm gen de regters, na gelang van omstandigheden, h middelen van hoger beroep tegen den trekker of e indosseur toestaan of van de hand wijzen. (Hof v cassatie.)

2.° Een verkoops-contract, gemaakt tijdens de v van den 11 brumaire 7de jaar, en niet overgebrach vermag onder de heerschende wetten van de Co Napoleon in oppositie gebragt worden tegen een d de contractant, welke regt van aanspraak gekreg heeft na den invoer van den Codex. (*Idem.*)

3.° Een uiterste wil, inhoudende additionele dis sitien, is van nul en gener waarde, zoodra de gew making in geschrift daar van alleen geschied is in gedeelte van de uiterste wil, hetwelk die gezegde c positien voorafgaat. (Hof van Appel te Turin.)

AMSTERDAM, den 28 Augustus.

Gister avond, omtreeks tien uren, barstte bo deze stad een woedend onweder uit. De bliksem sl in den roggemolen *de Rozeboom*, toebehoorende *Hendrik Schuurman* en aan de weduwe *Pieter der Wiel*, staande op den Overtoomschen weg. een oogenblik nam de brand zoodanig de overha dat de molen in minder dan een uur verteerd w Drie huizen, bij hetwelk dat van den molenaar z bevindt, zijn zeer zwaar beschadigd. Het was mogelijk, de woede der vlam te stuiten. De sch is zeer aanmerkelijk; onder anderen zijn 450 zak rogge door het vuur zoo verteerd als beschadigd worden; de paarden, die onder in den molen st den, zijn gelukkig gered. De regen, die bij stro nederviel, en waar door het water in verscheiden zen liep, was echter waarschijnlijk oorzaak, dat geen meer ongelukken gebeurd zijn.

's HERTOGENBOSCH, den 28 Augustus.

Het geboorte-feest van Z. M. den Keizer is oo St.-Michels-gestel door een *Te-Deum* gevierd w bij tegenswoordig zijn geweest de plaatzelijke magt verzeld van de gewapende schutterij. Des avo heeft de maire het huis der gemeente voor zijne kosten doen illumineren en aan de aldaar te zaam eenigde personen een onthaal van ververschingen geeven.

OOSTENRIJK.

WEENEN, den 13 Augustus.

Men schrijft van Constantinopolen dat de groo heer proclamatien op proclamatien doet afkondi bij de Turken de liefde voor het vaderland en oogenschijn gaan nemen; hij heeft al zijn goud en zi aatwerk na de munt gezonden; hij heeft de gro aangemoedigt even eens te doen an zijn rijk eeft aan de troepen drie maanden achterstaande s

armée; on attend avec impatience quel sera le résultat de ces mesures et de ces résolutions.

Un ordre du grand-seigneur défend, sous les peines les plus sévères, aux pachas d'Asie qui envoient des troupes en Europe, de passer par Constantinople, encore moins d'y séjourner.

RUSSIE.

RIGA, le 3 Août.

On a reçu hier ici de Petersbourg par un estafette la nouvelle que le sort des bâtimens de Ténériffe qui y avaient été mis sous le séquestre, vient d'être décidé. S. M. l'Empereur a ordonné que les cargaisons de ces navires seraient séquestrés, et que les bâtimens auraient la liberté de sortir moyennant emportant un chargement de productions de Russie. Cette mesure fera baisser les prix de frets, mais ceux des marchandises coloniales resteront tels qu'ils sont, parce qu'il s'écoulera encore beaucoup de tems avant que les cargaisons de ces navires soient vendues.

PRUSSE.

BERLIN, le 9 Août.

Le ci-devant Roi de Suède ayant été informé, que, comme voyageur et dans son *incognito*, il ne pouvait entrer en Russie que muni d'un passeport d'un ministre russe auprès de quelque cour étrangère, était venu à Berlin pour demander ce passeport à l'ambassadeur de Russie à la cour Prusse; mais ce ministre n'ayant pas cru devoir prendre lui d'envoyer un voyageur de cette importance à Pétersbourg sans en avoir auparavant obtenu l'autorisation de son gouvernement, et diverses personnes ayant représenté au prince suédois l'invraisemblance du succès de sa démarche auprès de la cour de Russie, ou l'inconvenance de se rendre en personne à Pétersbourg, on assure que ce prince s'est borné à écrire une lettre à l'Empereur de Russie, son beau-frère. On prétend savoir que l'intention du comte *de Gottorp* est d'intéresser l'Empereur *Alexandre* au sort du fils de ce ci-devant Roi. *Gustave-Adolphe* a ensuite pris le parti de retourner en Suisse par la même route qu'il avait prise en se rendant dans les états prussiens.

(*Courier de l'Europe.*)

STETTIN, le 18 Août.

Le 14 de ce mois, à deux heures après midi, immédiatement après l'arrive d'un courier, les bords de la rivière entre les deux grands ponts, où sont situés les plus grands magasins des marchands et l'entrepôt royal, furent occupés par les troupes de manière qu'aucune marchandise n'y pouvait être chargée ni déchargée. Le lendemain matin, la direction française fit faire des recherches, dans les magasins de l'entrepôt royal et dans ceux des négocians situés tant sur les bords de la rivière que dans l'intérieur de la ville; toutes les marchandises coloniales qui s'y trouvaient furent mises sous le séquestre.

MECKLENBOURG, le 20 Août.

Depuis quelques jours, les ports de Rostock et de Wismar ont été occupés par des troupes françaises; elles continuent à exercer les mesures les plus rigoureuses pour empêcher le commerce des denrées coloniales. Immédiatement après l'occupation de Rostock, il est entré dans le port huit bâtimens venant de Gothenburg et un venant de Bergen, à bord desquels on a mis sur-le champ des militaires français.

On mande des frontières de la Poméranie suédoise, qu'en occupant Wismar et Rostock, les troupes françaises n'ont pas touché au territoire de cette province suédoise.

GRAND-DUCHÉ DE FRANCFORT.

FRANCFORT, le 21 Août.

Les négocians de Mayence ont reçu l'ordre de faire, dans 24 heures, la déclaration des denrées coloniales qui se trouvent dans ce port franc.

doen betalen; hij zegt, bij herhaling, dat hij aan het hoofd van zijne armee wil strijden. Men wagt met ongeduld, het gevolg van alle deze maatregelen en voornemens af.

Een bevel van den grooten-heer verbiedt, op de strengste straffen, aan de pachas van Azië, die troepen naar Europa zenden, dezelve door Constantinopolen te doen trekken, en veel min aldaar verblijf te houden.

RUSLAND.

RIGA, den 8 Augustus.

Gisteren heeft men door eene estafette uit Peterburg alhier de tijding ontvangen, dat het lot, van de aldaar onder beslag gelegde schepen van Teneriffe beslischt is, Z. M. de Keizer heeft bevolen, dat de door deze schepen aangebragte goederen, onder sequestratie gelegd zullen worden, doch dat de schepen, mids met russische produkten geladen, vrijheid hebben om weder uit te loopen. De vragtloonen zullen daar door dalen, doch de prijsen van zuiker, koffij en andere coloniale waren op de tegenwoordige hoogte blijven, doordien er nog een geruimen tijd verloopen zal eer deze ladingen verkogt worden.

PRUISSEN.

BERLYN, den 9 Augustus.

De voormalige Koning van Zweden, onderrigt zijnde geworden, dat hij, als reiziger in zijn *incognito*, in Rusland niet konde komen, dan voorzien van een paspoort van een russisch minister bij eenig vreemd hof, was alhier gekomen, ten einde aan den afgezant van Rusland bij het hof van Pruisen dit paspoort te vragen: doch deze minister, het niet op zich willende nemen, een reiziger van dat aanbelang naar Petersburg te zenden, zonder vooraf daar toe door zijn hof gemagtigd te zijn, en onderscheiden personen aan den zweedschen vorst hebbende doen opmerken, de onwaarschijnlijkheid van den goeden uitslag van zijn' stap bij het hof van Rusland; en de zwarigheid, zich in persoon naar Petersburg te begeven, zoo verzekert men, dat deze vorst zich bepaald heeft tot het schrijven van eenen brief aan den Keizer van Rusland, zijn' schoon-broeder. Men vermeent te weten, dat het voornemen van den graaf *van Gottorp* is, den Keizer *Alexander* het lot van den zoon des voormaligen koning aan te bevelen. *Gustaaf Adolf* heeft voorts de partij gekozen, naar Zwitzerland terug te keeren, langs denzelfden weg, welken hij bij zijne reis naar de pruisische staten genomen had.

STETTIN den 18 Augustus.

Den 14 dezer des namiddags ten 2 uren, wierd, na de aankomst van eenen courier binnen deze stad, de rivier, tusschen de beide groote bruggen, tusschen welken alle de zee-schepen hunne goederen ontladen, en alwaar zich ter wederzijden de grootste magazijnen der kooplieden, als ook het koninglijk stapelhuis zich bevinden, door militairen bezet, zoo dat er geene goederen gelost noch geladen mogten worden. Den volgenden morgen vroeg, wierden van wegens de fransche directie, niet alleen alle de aan de gezegde rivier liggende pakhuizen van het koninglijk stapelhuis, maar ook alle de pakhuizen der kooplieden, en zelf de in de stad gelegene magazijnen, onderzogt, en alle de coloniale waaren die zich in dezelven bevonden, verzegeld.

MECKLENBURG den 20 Augustus.

Sedert eenige dagen zijn de havens van Rostock en Wismar door fransche troepen bezet, en deze bezetting gaat vergezeld van de allerstrengste maatregelen tegens den handel met coloniale producten. Na het bezetten van Rostock, zijn aldaar agt schepen, die ongelukkiglijk door fransche militairen bezet wierden, binnengeloopen; allen van Gothenburg; en een van Bergen komende.

Men meld van de frontieren van Zweeds-Pommeren, dat Wismar en Rostok bezet is; doch de fransche troepen hebben het grondgebied niet aangeroerd.

GROOT-HERTOGDOM VAN FRANKFORT.

FRANKFORT, den 21 Augustus.

De kooplieden van Ments hebben order bekomen om binnen 24 uren, de coloniale goederen, zich in die vrije haven bevindende, aantegeven.

BOURSE DE PARIS,

du 25 Août.

5 pour ⅔ Consolidés, jouissance du 22 mars 1810. 82-30

Idem, jouissance du 22 sept. . . . 79-80

Actions de la Banque, j. du 1.er juillet 1262-50

PRIX DES EFFETS A AMSTERDAM,

le 28 Août.

Inscription au grand-livre, ... 2½ proC.t 13¾ à 13⅞

Obligations à . . . . 3 —— 12 à 12¼

Negotiation de 1807, 40 mill.. . . . . 6 —— 31½ à 33¾

Negotiation du 30 mars 1808. . . . . 7 —— 27 à 28

Suite des pièces officielles, publiées antérieurement à l'édition de ce journal. (Voyez numéro 16.)

29. Notre ministre du trésor public enverra dans lesdits départemens un inspecteur du trésor pour arrêter les registres des receveurs, organiser la comptabilité et les formes dans lesquelles les comptes seront rendus.

CHAPITRE III.

30. Il sera formé, sans délai, par les préfets des deux départemens un budget des sommes nécessaires pour acquitter les traitemens de tous les employés du pays, qui restent en fonction.

Ce budget sera divisé par ministère.

Notre ministre des finances soumettra lesdits budgets à notre approbation et le ministre du trésor public tiendra les fonds nécessaires à la disposition des préfets sur les recettes affectées dans le pays et jusqu'à la concurrence du montant desdits budgets.

31. Le budget des recettes sera dressé et les sommes, excédant les dépenses locales, seront versées à la caisse de service pour être employées conformément à nos décisions.

Notre ministre du trésor public portera lesdites sommes pour mémoire au livret des finances.

32. Toutes les dépenses relatives à la guerre et à l'administration de la guerre seront faites sur les fonds généraux du trésor public.

CHAPITRE IV.

33. Il sera formé à Paris une commission de huit membres, savoir: quatre du département des Bouches du Rhin, trois pour le département des Bouches de l'Escaut, un pour l'arrondissement de Bréda.

Ces membres seront nommés par notre ministre de l'intérieur et choisis parmi les hommes les plus au fait de l'administration et des intérêts du pays.

La commission sera présidée par le baron *Pasquier*, membre de notre conseil d'état.

34. Cette commission sera spécialement chargée de fournir les renseignemens, qui lui seront demandées par nos ministres sur les mesures relatives à l'établissement des contributions françaises, au payement de la dette des villes, à la formation de leurs budgets et revenus, aux moyens de concilier les règles des douanes avec les besoins de la navigation et l'intérêt du pays et à toutes les mesures tendant à éviter tout froissement d'autorités et d'intérêt dans le passage de l'ancienne administration à la nouvelle. Elle pourra faire d'elle même sur lesdits objets, toutes les observations qu'elle jugera convenable, elle restera en fonction jusqu'à ce que l'organisation définitive pour 1811 ait été arrêté et publié.

CHAPITRE V.

35. Tous nos sujets des départemens des Bouches du Rhin, des Bouches de l'Escaut et des pays réunis au département des Deux-Nèthes, qui sont au service de la Hollande, ou de toute puissance, devront être rentrés dans nos états, avant le 1.er juillet ou s'être adressés, avant ladite époque aux Préfets de leurs départemens, pour obtenir une autorisation spéciale de continuer à rester à un service étranger, le tout sous peine de déchéance de leurs droits civils et autres peines prononcées par le code Napoléon.

Les demandes qui seront formées à cet effet seront transmises par les Préfets à notre grand-juge, qui nous en fera un rapport.

36. Il est fait un appel spécial aux capitaines de vaisseaux, officiers de la marine, maître d'équipages et marins de nos départemens des Bouches du Rhin, des Bouches de l'Escaut et de l'arrondissement de Bréda, dont nous jugeons que les services nous sont nécessaires. Ils s'adresseront au Préfet maritime d'Anvers, pour obtenir de l'emploi sur nos escadres.

37. Ceux de nos sujets des départemens des Bouches du Rhin, des Bouches de l'Escaut et de l'arrondissement de Bréda, qui ne seraient pas rentrés, ou qui ne se seraient pas pourvus conformément aux dispositions de l'article 35 ci-dessus, avant le 1.er juillet 1810, auront leurs biens séquestrés jusqu'au 1.er janvier 1811; à dater de cette dernière époque ils seront poursuivis, conformément au décret du 1809, relatif à ceux de nos sujets qui servent à l'étranger sans notre autorisation.

38. Notre reglement du 26 avril 1810 sur les pays nouvellement réunis à notre empire, recevra son exécution en tout ce qui n'est pas contraire au présent décret.

39. Nos ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Signé NAPOLÉON.

DE BEURS TE PARIJS,

den 25 Augustus, is gewest als volgt:

5 proC.t Geconsolideerd, met genot, van den 22 maart 1810. 82-30

Idem, genot van den 22 sept. 79-80

Bank-actien, gen. van 1.e julij. 1262-50

PRIJZEN DER EFFECTEN TE AMSTERDAM,

den 28 Augustus.

Inschrijving op het groot-boek, à . . . . . 2½ proC.t 13¼ à 13¾

Schuldbrieven van . . . . 3 —— 12 à 12¾

Negotiatie van 1807 van 40 mill. . . . . 6 —— 31½ à 33¾

Negotiatie van 30 maart 1808 . . . . . 7 —— 27 à 28

Vervolg van de officiele stukken, gepubliceerd voor de uitgave van dit journaal. (Zie nommer 16.)

29. Onze minister van de publieke schatkist, zal in gezegde departementen eenen inspecteur der schatkist zenden, om te arresteren de registers van de ontvangers, te organiseren de comptabiliteit, en de wijze hoedanig de rekeningen zullen gedaan worden.

III. KAPITTEL.

30. Door de prefecten der twee departementen zal er, zonder verwijl, geformeerd worden een budget der benoodigde somme, tot het uit-betalen der tractementen van alle de in die landen geëmploijeerden, welke in functie zullen blijven.

Dit budget zal onder de ministeriën verdeeld worden.

Onze minister van financien zal gezegde budget aan onze approbatie onderwerpen, en de minister van de publieke schatkist, zal ter dispositie van de prefecten de noodige fondsen in gereedheid houden, geassecureerd op de ontvangsten in dat land, en ter concurrentie van het montant van gemelde budgets.

31. Het budget der ontvangsten zal worden gedresseerd en de sommen, overtreffende de plaatselijke uitgaven, zullen worden gestort in de kas van den dienst, om geëmploijeerd te worden in conformiteit onzer decisien.

Onze minister van de publieke schatkist, zal gemelde somme brengen voor memorie op den staat der financien.

32. Alle de uitgaven relatief den oorlog en de administratie van den oorlog zullen worden gedaan uit de algemeene fondsen van de publieke schatkist.

IV. KAPITTEL.

33. Er zal te Parijs worden benoemd eene commissie van acht leden, te weten, vier voor het departement der Bouches du Rhin, drie voor het departement der Bouches de l'Escaut, en een voor het arrondissement Breda.

Deze leden zullen door onzen Minister van binnenlandsche zaken worden benoemd, en gekozen uit die leden, welke het meest met de administratie en de belangen van het land bekend zijn.

Deze commissie zal worden gepresideerd door den baron *Pasquier*, lid van onzen staadsraad.

34. Deze commissie zal speciaal gelast zijn, de reinseignementen te geven, die haar zullen gevraagd worden door onzen minister, opzigtens de maatregelen betrekkelijk de fastelling der fransche contributien; de betaling van de schuld der steden; de formatie van hunne budgets en inkomsten, de middelen, om de regels der douanes met de behoefte der scheepvaart, en het belang van het land te vereenigen, en betrekkelijk alle maatregelen strekkende tot vermijding van alle vermenging van authoriteiten, en belangens in den overgang van de oude administratie tot de nieuwe. Zij zal uit zich zelve, alle observatien kunnen maken op de gezegde onderwerpen, welke zij zal dienstig oordeelen. Zij zal in functie blijven tot dat de definitive organisatie voor 1811 zal gearresteerd en gepubliceerd zijn.

V. KAPITTEL.

35. Alle onze onderdanen der departementen van de Bouches du Rhin, van de Bouches de l'Escaut en van die met het departement der Deux-Nèthen vereenigde landen, die in dienst van Holland zijn, of van alle andere mogendheden, zullen binnen onze staten terug gekeerd moeten zijn voor den 1 julij, of, voor dat tijdstip zich moeten hebben geadresseerd aan den Prefect van hunne departementen, om eene speciale authorisatie te bekomen, ten einde in eenen vreemden dienst te continueren, dit alles op poene van vervallen te zijn van hunne burgerlijke regten, en andere bij het wetboek Napoléon bepaalde straffen.

De verzoeken, die ten dien einde zullen worden gedaan, zullen door de Prefecten worden overgeleverd aan onzen groot-regter, die ons daaromtrent rapport zal doen.

36. Er is een speciaal appel gedaan aan de scheeps-kapiteinen, zee-officieren, equipage meesters en zeelieden van onze departementen van de Bouches du Rhin, van de Bouches de l'Escaut en van het arrondissement van Breda, van welke wij oordeelen dat de diensten ons zou noodzakelijk zijn. Zij zullen zich adresseren aan den Zeeprefect van Antwerpen, om op onze esquaders geëmploijeerd te worden.

37. Van die geven onzer onderdanen in de departementen van de Bouches du Rhin, van de Bouches de l'Escaut en in het arrondissement van Breda, die niet zouden teruggekeerd zijn of die zich niet zouden voorzien hebben, overeenkomstig de dispositien van Art. 35 hier voor gemeld, voor den 1 julij 1810, zullen hunne goederen gesequestreerd worden tot den 1 januarij 1811; te rekenen van die laatste tijdstip zullen zij vervolgd worden overeenkomstig het decreet van 1809, betrekkelijk die genen onzer onderdanen, welke, zonder onze authorisatie, in vreemden dienst zijn.

38. Aan ons reglement van den 26 april 1810, over de nieuwlings met het rijk vereenigde landen, zal in alles, niet strijdig met het tegenwoordig decreet, executie worden gegeven.

39. Onze ministers zijn, ieder voor zoo veel hen concerneert, belast met het tegenwoordig decreet.

Getekend NAPOLEON.

Imprimé à BOIS LE DUC, chez J. P. HOFFERS, Imprimeur-libraire.